

**APLICATIU**

**GUIA DOCENT**

**PROVISIONAL**



## 1. Dades de l'assignatura

|                                      |                                 |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| Nom de l'assignatura                 | Prosa grega clàssica            |
| Codi                                 | 100394                          |
| Crèdits ECTS                         | 6                               |
| Curs i període en el que s'imparteix | 2011-2012<br>Primer Semestre    |
| Horari                               |                                 |
| Lloc on s'imparteix                  | Facultat de Filosofia i Lletres |
| Llengües                             | Català                          |

### Professor/a de contacte

|                        |                                              |
|------------------------|----------------------------------------------|
| Nom professor/a        | Roser Arco Coca                              |
| Departament            | Ciències de l'Antiguitat i de l'Edat Mitjana |
| Universitat/Institució | UAB                                          |
| Despatx                | B7/127                                       |
| Telèfon (*)            | 93 586 8401                                  |
| e-mail                 | Carlos.Varias@uab.cat                        |
| Horari d'atenció       |                                              |

## 2. Equip docent

|                        |                                                            |
|------------------------|------------------------------------------------------------|
| Nom professor/a        | Roser Arco Coca                                            |
| Departament            | Ciències de l'Antiguitat i de l'Edat Mitjana               |
| Universitat/Institució | UAB                                                        |
| Despatx                | B7/127                                                     |
| Telèfon (*)            | 93 586 8401                                                |
| e-mail                 | <a href="mailto:Roser.Arco@uab.cat">Roser.Arco@uab.cat</a> |
| Horari de tutories     |                                                            |

(Afegiu tants camps com sigui necessari)

(\*) camps optatius



### 3.- Prerequisits

Cal haver cursat prèviament les assignatures de llengua grega del primer curs del Grau en Estudis Clàssics ("Gramàtica Grega" i "Textos grecs").

És convenient que els estudiants tinguin un nivell bàsic d'anglès i francès, perquè es podran fer lectures extretes de la bibliografia en aquestes llengües.

### 4.- Contextualització i objectius formatius de l'assignatura

Aquesta assignatura forma part de la Matèria "Llengua i literatura clàssiques" del Segon curs del Grau en Estudis Clàssics i es planteja com una assignatura obligatòria de Formació nuclear.

Els seus continguts cerquen oferir una iniciació a la prosa grega clàssica mitjançant l'estudi de l'obra de tres autors importants de la primera meitat del segle IV aC.: Xenofont, Plató i Lísias, representants destacats dels tres gèneres principals de la prosa literària d'època clàssica: la historiografia (Xenofont), la filosofia (Plató) i l'oratoría (Lísias). Així mateix, sobre els textos programats s'aprofundirà en la teoria i la pràctica de la sintaxi grega, entesa en el seu ampli abast (morfosintaxi).

En finalitzar l'assignatura l'estudiant ha de ser capaç de:

- 1) llegir i interpretar correctament passatges dels autors esmentats;
- 2) entendre la matèria de forma integral i ser capaç d'identificar el context en el qual s'inscriuen els textos estudiats.
- 3) valorar l'aportació de les obres estudiades al llegat cultural occidental.

### 5.- Competències i resultats d'aprenentatge de l'assignatura

|                                 |                                                                                                                    |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Competència</b>              | <b>CE1.</b> Analitzar i aplicar els coneixements gramaticals adquirits a l'anàlisi i comprensió dels textos grecs. |
| <b>Resultats d'aprenentatge</b> | <b>RA1.</b> Identificar les característiques de la llengua grega àtica en                                          |

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                 | l'anàlisi d'un passatge de Xenofont, Plató o Lísiades.<br><br><b>RA2.</b> Traduir correctament un passatge de Xenofont, Plató o Lísiades adequant-se al registre propi del gènere corresponent (historiografia, filosofia i oratòria) . |
| <b>Competència</b>              | <b>CE2.</b> Dominar la morfosintaxi grega del dialecte àtic literari.                                                                                                                                                                   |
| <b>Resultats d'aprenentatge</b> | <b>RA3.</b> Identificar les formes lingüístiques i la construcció gramatical d'un text de qualsevol autor àtic d'època clàssica, com Xenofont, Plató o Lísiades.                                                                        |

|                                 |                                                                             |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Competència</b>              | <b>CE3.</b> Interpretar textos grecs en prosa aplicant el mètode filològic. |
| <b>Resultats d'aprenentatge</b> | <b>RA4.</b> Identificar els principals temes del gènere corresponent.       |

|                                 |                                                                                                                       |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Competència</b>              | <b>CE4.</b> Identificar el fet literari clàssic i la seva transmissió.                                                |
| <b>Resultats d'aprenentatge</b> | <b>RA5.</b> Situar la gènesi de la prosa àtica clàssica en el marc de la civilització grega i explicar-ne l'evolució. |

|                                 |                                                                                                                         |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Competència</b>              | <b>CT9.</b> Comunicar coneixements, processos, resultats i conclusions de forma clara i ordenada, oralment i per escrit |
| <b>Resultats d'aprenentatge</b> | <b>RA6.</b> Explicar oralment i per escrit les característiques temàtiques i lingüístiques de la prosa grega clàssica.  |

CE = competència específica/ CT = competència transversal

## 6.- Continguts de l'assignatura

### I. Introducció:

1. La historiografia grega: orígens i autors d'època clàssica. Vida i obra de Xenofont.
2. La filosofia grega: orígens i autors d'època clàssica. Vida i obra de Plató.
3. L'oratòria grega: orígens i autors d'època clàssica. Vida i obra de Lísiades.

### II. Selecció de passatges

1. Xenofont, *Anàbasi*: Llibre I, capítols 1, 3 i 8.21-29
2. Plató, *Critó*, 1-12
3. Lísiades, *Contra Eratóstenes*, 1-25

### III. Estudi de la morfosintaxi grega bàsica.

En aquesta assignatura és obligatòria i avaluable la lectura en traducció del discurs *Sobre la corona* de Demòstenes.

**N.B.** Aquest temari podrà ser ampliat o escurçat segons les necessitats o interessos de l'estudiantat.



## 7.- Metodologia docent i activitats formatives

La metodologia docent d'aquesta assignatura consistirà en alternar les explicacions teòriques de cadascun dels temes enumerats en el punt anterior, amb la traducció de la selecció de passatges dels autors esmentats, d'acord amb el dossier que se'ls facilitarà.

Pel que fa a la lectura de *Sobre la Corona*, els professors en faran un seguiment mitjançant la realització d'un petit treball avaluable per part de l'estudiant que demostrï que ha llegit l'obra, n'ha comprès els continguts i és capaç de situar-la en el seu context de producció, així com de valorar-ne la importància en el nostre llegat cultural.

| TIPUS D'ACTIVITAT         | ACTIVITAT                                                                                                                | HORES          | RESULTATS D'APRENTATGE  |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------|
| <b>Dirigides (33%)</b>    | Exposició dels continguts teòrics de l'assignatura                                                                       | 10 h.          | RA1, RA3, RA4, RA5      |
|                           | Realització d'exercicis gramaticals                                                                                      | 10 h.          | RA1, RA3                |
|                           | Realització d'exercicis de traducció                                                                                     | 25 h.          | RA1, RA2, RA4           |
|                           | Examen de coneixements gramaticals                                                                                       | 1,5 h.         | RA3, RA6                |
|                           | Exàmens parcials de traducció (2)                                                                                        | 3 h.           | RA1, RA2, RA6           |
|                           | <b>TOTAL</b>                                                                                                             | <b>49,5 h.</b> |                         |
| <b>Supervisades (17%)</b> | Lectura orientada i comentari de <i>Anàbasi</i> de Xenofont, <i>Critó</i> de Plató i <i>Contra Eratóstenes</i> de Lísias | 10,5 h.        | RA6                     |
|                           | Tutories en grups reduïts (2)                                                                                            | 3 h.           | RA1, RA2                |
|                           | Traduccions supervisades                                                                                                 | 12 h.          | RA1, RA2                |
|                           | <b>TOTAL</b>                                                                                                             | <b>25,5 h.</b> |                         |
| <b>Autònomes (50%)</b>    | Realització d'exercicis i traduccions                                                                                    | 20 h.          | RA1, RA2, RA3, RA4, RA6 |
|                           | Estudi de gramàtica i vocabulari                                                                                         | 25 h.          | RA1, RA2, RA3           |
|                           | Lectura de bibliografia complementària i ressenya de <i>Sobre la Corona</i> de Demòstenes                                | 30 h.          | RA1, RA5                |
|                           | <b>TOTAL</b>                                                                                                             | <b>75 h.</b>   |                         |

## 8.- Avaluació

L'avaluació d'aquesta assignatura es farà prenent com a referència les activitats d'avaluació que consten en el quadre inferior.

És important que l'estudiant tingui en compte que l'avaluació també contempla l'assistència regular a classe i la realització i presentació dels exercicis, traduccions i activitats diverses proposades a classe en els terminis establerts pels professors.

Aquell estudiant que hagi presentat dues de les activitats d'avaluació, no podrà renunciar a ser avaluat; en altres paraules, no podrà optar a tenir un "No Presentat" com a qualificació final.

És requisit imprescindible aprovar l'examen de continguts gramaticals (10% de la nota final) i cadascun dels exàmens de traducció (30% cadascú) per aprovar l'assignatura. A la Reavaluació final, l'estudiant podrà recuperar la nota corresponent a aquests tres exàmens.

| ACTIVITATS D'AVALUACIÓ                                                           | HORES                       | RESULTATS D'APRENTATGE |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------|
| Examen de gramàtica (14/12/11) = 10%                                             | 1,5 h. (activitat dirigida) |                        |
| Examen de traducció (1 parcial) (2/11/11) = 30%                                  | 1,5 h. (activitat dirigida) |                        |
| Examen de traducció (2 parcial) (16/01/12) = 30%                                 | 1,5 h. (activitat dirigida) |                        |
| Activitats sobre <i>Anàbasi</i> , <i>Critó</i> i <i>Contra Eratòstenes</i> = 20% | 10,5 h. (act. supervisada)  |                        |
| Treball (ressenya) de <i>Sobre la Corona</i> = 10%                               | 30 h (activitat autònoma)   |                        |

## 9- Bibliografia i enllaços web

### **Manual del curs**

- Dossier de l'assignatura facilitat pels professors

### **Bibliografia bàsica**

- Berenguer Amenós J., *Gramàtica grega*, Barcelona: ed. Bosch, 1969 (reeditat diverses vegades).

### **Bibliografia complementària**

- Sheldermine, Cynthia W., *Introduction to Greek*, Newport, Mass.: ed. Focus, 2008 (2nd edition).

- Alfageme, Ignacio R., *Nueva gramática griega*, Madrid: ed. Coloquio, 1988.

- Crespo, Emilio, *Sintaxis del griego clásico*, Madrid: ed. Gredos, 2003.

- Humbert, Jean, *Syntaxe Grécque*, Paris: ed. Klincksieck, 1960 (3a ed., rev. et augm.).

- López Férez, J. A., *Historia de la literatura griega*, Madrid: ed. Cátedra, 1988.

### **Enllaços web:**

- [www.liceus.com](http://www.liceus.com), projecte "E-excellence" de temes universitaris actualitzats en castellà: mirar els temes de Morfologia i Sintaxi Grega i de Literatura Grega (Xenofont, Plató, Lísias) a la pestanya "Cultura Clásica".



## 10.- Programació de l'assignatura

|  |
|--|
|  |
|--|

### ACTIVITATS D'APRENENTATGE

| DATA/ES | ACTIVITAT | LLOC | MATERIAL | RESULTATS D'APRENENTATGE |
|---------|-----------|------|----------|--------------------------|
|         |           |      |          |                          |
|         |           |      |          |                          |
|         |           |      |          |                          |

### LLIURAMENTS

| DATA/ES | LLIURAMENT | LLOC | MATERIAL | RESULTATS D'APRENENTATGE |
|---------|------------|------|----------|--------------------------|
|         |            |      |          |                          |
|         |            |      |          |                          |